

ICANN72 | الاجتماع السنوي العام الافتراضي - اجتماع مشترك بين: مجلس إدارة ICANN واللجنة الاستشارية لنظام خادم الجذر RSSAC  
الإثنين 25 أكتوبر/تشرين الأول 2021 - من الساعة 16:30 إلى الساعة 17:30 بتوقيت المحيط الهادي الصيفي

ليزا سولينو: شكرا ويندي. ستبدأ هذه الجلسة الآن. لنبدأ التسجيل رجاءً.

### [يجري الآن التسجيل]

ليزا سولينو: مرحبا بكم جميعا. اسمي ليزا سولينو، مرحبا بكم في الاجتماع المشترك بين مجلس إدارة ICANN واللجنة الاستشارية لنظام خادم الجذر. يُرجى العلم بأن هذه الجلسة يجري تسجيلها وتتبع معايير السلوك المتوقعة في ICANN.

ستكون الترجمة الفورية لهذه الجلسة بست لغات من لغات منظمة الأمم المتحدة: العربية والصينية والفرنسية والروسية والإسبانية والإنجليزية. انقر فوق رمز الترجمة الفورية على برنامج Zoom وحددوا اللغة التي ستستمعون إليها أثناء هذه الجلسة.

ونرجو من المتحدثين ذكر اسمائهم لأغراض التسجيل، وكذلك اللغة التي سيتحدثون بها إذا كانوا سيتحدثون لغة أخرى غير الإنجليزية. وقبل التحدث، تأكدوا من تحديد اللغة التي ستحدثون بها من قائمة الترجمة الفورية.

وعند التحدث، يرجى التأكد من كتم صوت جميع الأجهزة والإشعارات الأخرى، ويرجى التحدث بوضوح وبسرعة معقولة مراعاة للمتترجمين.

ستكون هذه الجلسة بين مجلس إدارة ICANN واللجنة الاستشارية لنظام خادم الجذر. ولهذا السبب لن نستقبل أية أسئلة من الحضور. ولكن يمكن لجميع الحاضرين التعليق على الدردشة. يُرجى استخدام القائمة المنسدلة في غرفة الدردشة وتحديد "الردّ على جميع المتحدثين والحضور." سيتيح هذا الخيار للجميع الاطلاع على تعليقك.

ملاحظة: مايلي هو ما تم الحصول عليه من تدوين ماورد في الملف الصوتي وتحويله الى ملف كتابي نصي. ورغم أن تدوين النصوص يتمّ بدقة عالية، إلا أنه في بعض الحالات قد تكون غير مكتملة أو غير دقيقة بسبب المقاطع غير المسموعة والتصحيحات النحوية. تنشر هذه الملفات لتكون بمثابة مصادر مساعدة للملفات الصوتية الأصلية، ولكن لا ينبغي أن تُعامل كما لو كانت سجلات رسمية.

---

ولعرض التدوين الآني للحوار، انقرروا فوق زر "الترجمة النصية المغلقة" في شريط أدوات Zoom.

وبهذا أعطي الكلمة إلى متحدثنا الأول، رئيس مجلس إدارة ICANN، مارتن بوتزمان.

شكرا جزيلا يا ليزا. وأهلا بك يا فريد. نرحب بالجميع من مجتمع خادم الجذر. يسعدني ويشرفني أن أكون معكم الليلة وأتحدث إليكم.

مارتن بوتزمان:

من المؤكد أن هذه الجلسة تدخل أيضا في الوظيفة الأساسية ولب ICANN. ونحن ممتنون جدا لكل ما تقدمونه.

إذن، الرجل الذي اخترتموه لتمثيلكم في المجلس، أو لوصلكم مع المجلس، والذي سيرأس الجلسة.

هو كافييه، تفضل من فضلك؟

شكرا جزيلا لك مارتن ومرحبا بكم جميعا. ستكون هذه الساعة السابعة عشرة التي أعمل فيها هذا اليوم، ولذلك فهذه الجلسة تمثل تحديا، لكنني سأبذل قصارى جهدي في تسييرها.

كافييه رانجبار:

إذن، نعم، دعونا نرحب بالجميع. أرى عددا كبيرا من أعضاء RSSAC هنا. معنا، كما رأيتم، مارتن، رئيس مجلس الإدارة، وأكينوري، رئيس BTC، واللجنة الفنية لمجلس الإدارة، بالإضافة إلى أعضاء مجلس الإدارة الآخرين الحاضرين. معنا أيضا فريد بيكر رئيس RSSAC وبرايد فيرد نائب رئيس RSSAC. لذلك دعونا نبدأ - نعم، فلنبدأ الجلسة.

لذلك لدينا جدول أعمال - نعم، شكرا جزيلا لكم. إذن، هل يمكننا الانتقال إلى الشريحة التالية.

نعم. إن موضوع المناقشة الأول موجه من RSSAC إلى مجلس الإدارة في الأساس، وهو أساسا تحديث حول حالة معايير النجاح لهيكل حوكمة RSS. هناك ماض لهذا الموضوع. سأترك الكلمة لفريد وبراد لتقديم الموضوع، والانتقال بنا عبر المناقشة. فريد.

حسنا. سأعتمد كثيرا على براد في هذا الأمر.

فريد بيكر:

لقد تحركت عملية GWG ونفذت أمورا مختلفة، ولم يكن مشغلو خادم الجذر متأكدين تماما من أنهم متفقون مع هذه الأمور. ولذا فإن مشغلي خادم الجذر - واسمحوا لي - اسمحوا لي أن أبدأ بالتمييز بين RSSAC ومشغلي خادم الجذر. فمشغلو خادم الجذر عبارة عن مجموعة من الشركات التي تدير شبكة تقوم بخدمة RSS. إن RSSAC من صنع ICANN، وهي موجودة أساسا لتقديم المشورة إلى مجلس إدارة ICANN، خاصة - حسنا، ومجتمع ICANN، وذلك عندما تطرح ICANN أسئلة، وكذلك عندما نعتقد أن ICANN بحاجة إلى أن تكون على دراية بشيء ما. لذا فهما مرتبطان بالتأكيد، لكنهما ليسا نفس الشيء.

لقد اجتمع مشغلو خادم الجذر معا للتحدث عن نوع الجيل التالي من RSS الذي يريدون رؤيته. وقد قاد ذلك شخصان على وجه التحديد، أحدهما براد فيرد، نائب رئيس RSSAC، والآخر هو روبرت كارولينا المستشار القانوني لـ ISC. وإضافة - ماذا؟ وفي هذا الأسبوع، وبعد ستة أشهر من المناقشة توصلنا إلى مستند يصف عددا من الأمور التي يعتقد مشغلو خادم الجذر أنها مهمة بالنسبة للجيل التالي من RSS.

نحن في عملية - نحن، RSSAC، في طور نشر ذلك كمستند مرقم، لكننا لازلنا في منتصف هذه العملية، لذلك لن ننشر ذلك حتى الأسبوع المقبل على الأرجح. لذلك أتمنى أن أعطيكم الوثيقة لتقرؤوها. توقعوا تلقيها الأسبوع المقبل أو في المستقبل القريب.

وبراد هو أحد المؤلفين الأصليين لهذه الوثيقة. هل تريد التعليق على ذلك؟

أجل، نعم. سأقدم القليل من التعليقات الملونة.

براد فيرد:

لقد كان هذا ثمرة عمل مجتمع RSO الذي جاء كرد فعل لما رأوه في GWG. وقد كان هناك بعض الذعر في مجتمع RSO حول ما رأوه في GWG، وكان ينظر إلى بعض المعارضة التي تم توجيهها إلى GWG على أنه رد فعل متأخر إلى حد ما، وأعتقد أن RSOs كانت متجاوبة إلى حد ما مع المستند فور تجميعه، أي عندما تمكنوا من قراءة مستند GWG بأكمله. لذا سمحت رؤية الصورة بكاملها لمسؤولي RSO بالتفكير فيما كانوا يرونه وما كانت توقعاتهم، وقد أدى ذلك إلى محادثة حول معايير النجاح لمنطقة الجذر - أو لنظام حوكمة نظام خادم الجذر أو هيئة الحوكمة.

وقد استغرقت المناقشة مدة طويلة نوعا ما، والوثيقة هي ثمرة تلك المدة. ويمكنني أن أقول، حسب ما أرى، أن هذه هي الخطوة الطبيعية التالية نحو 37 و 38. أعتقد أن هذه الوثيقة التي سنقدمها لكم في الأسابيع المقبلة هي وثيقة قيّمة للغاية تُظهر نوعا ما الخطوة التي تعتقد خوادم الجذر أنها الخطوة التالية المناسبة في إنشاء نظام الحوكمة وهي في الأساس معايير نجاحه. وكان هناك الكثير من الجهد والعمل المبذول في هذا الأمر، ونحن ممتنون جدا لمجموعة GWG التي قامت بتأجيل الأمور والسماح لنا - بتعليق عملهم والسماح لنا - نحن، مسؤولي RSOs، بقضاء وقت كاف وإعداد هذه الوثيقة. وكان هذا العمل يجري أسبوعيا، إن لم يكن يوميا، من قبل عدد منا. وانتهى بنا الأمر في - موقف قامت فيه RSOs بتسليم مستند إلى RSSAC والذي كان من RSOs

و RSSAC بالإجماع - وتم تسليمه إلى RSSAC ليتم نشره بعد ذلك كمستند مرقم من  
.RSSAC

وقد أخذت RSSAC ذلك من منظورها، أي بصفتها RSSAC. على الرغم من أن عدد المشاركين كان متوازنا، فقد تمت إضافة عدد قليل من المشاركين الجدد. كانت هناك بعض المدخلات الجيدة وتم إجراء بعض التغييرات. لكن لم تكن هناك نتائج مادية. وأعتقد أننا وصلنا إلى مكان جيد جدا.

ولقد تم الانتهاء من إعداد الوثيقة الآن، كما قال فريد. وهي الآن في مرحلة مستقرة. نحن ننتظر نهاية العمل عليها حتى تتمكن من نشرها - أو التصويت عليها ثم نشرها. ومنهج التفكير - في RSSAC هو أنه سيتم نشرها كوثيقة قائمة بذاتها لأننا نشعر أنها مهمة جدا وقد تم الإجماع عليها من قبل جميع RSOs. وبعد ذلك ستكون هناك وثيقة مرقمة متابعة تحتوي على توصية واحدة، والتي سيتم تضمينها في العملية التي بدأت، وهي التوصية رقم 1 من RSSAC38.

وهذا ليس نهائيا. هذا هو البرنامج الأولي. هذه هي كل الأشياء التي نعددها معا داخل RSSAC، ولكن هذه هي المرحلة التي وصلنا إليها الآن بالنسبة لهذا المستند. ومن المفترض أن نرسلها إليكم قريبا.

إن، أريد أن أجيّب على الأسئلة أو أسمع آراءكم. وهناك بالتأكيد أشخاص آخرون من RSOs وممثلي RSSAC الذين شاركوا بعمق في إعداد هذا المستند، ويمكنهم أيضا تقديم مدخلاتهم.

شكرا جزيلاً لك، براد. و (غير مسموع) لديه سؤال.

كافيه رانجبار:

يوران ماربي:

مارتن، هل أردت طرح سؤال؟

مارتن بوتزمان:

أجل، نعم، بالتأكيد. شكرا على كل العمل الشاق الذي قمتم به. لقد تابعنا باهتمام أيضا عمل مجموعة العمل، كما تعلمون، من خلال مسؤولي الاتصال لدينا، تريبيتي وليتو، ومن الواضح أن كافييه موجود أيضا في كل مكان.

لذلك نحن نتطلع حقا إلى هذه الوثيقة. السؤال بالنسبة لهذه الوثيقة هو: متى ستصلنا؟ أنا لا أطلب منكم تقديمها فورا، فنحن نقدر كون العملية مصممة لتكون، كما قلتم، وثيقة مجمعا عليها من قبل RSSAC. ولكن ما الذي تريدون من المجلس أن يفعل بها؟ هل هذا واضح؟

فريد بيكر:

حسنا--

براد فيرد:

أجل --

فريد بيكر:

تفضل يا براد.

براد فيرد:

كنت سأقول نعم، يا مارتن، أعتقد أن التوصية ستكون واضحة عند تقديمنا للوثيقة إلى مجلس الإدارة.

أعتقد أننا، نحن RSSAC وRSOs، نعلم أن GWG تفضلوا بإيقاف عملهم مؤقتا للسماح لنا بالقيام بهذا العمل. ونعلم أنهم يريدون العودة إلى أعمالهم في أسرع وقت

ممكن، ولا نريد أن نعيقهم أكثر من ذلك. كان هدفنا هو تقديم هذه الوثيقة لهم بحلول 23 سبتمبر، ولم نتمكن من ذلك لأننا - شعرنا أن المحتوى مهم جدا مما منعنا من التسرع في إعداده، وقد كنا مجتهدين جدا في ذلك.

أعتقد أن ما نطلبه من المجلس بالنسبة لهذه الوثيقة الجديدة سيكون واضحا جدا في توصيتنا. ونحن فقط - نقوم RSSAC بتجميع هذه التوصية لكم.

ويتطلع مجلس الإدارة حقا إلى المراحل المقبلة من هذا العمل.

مارتن بوتزمان:

ومرة أخرى، أعتقد أن المجموعة تشعر أن هذه - كما تعلمون، أن هذه هي الخطوة الطبيعية التالية في تطور نظام الحوكمة. وأعتقد أننا تعلمنا الكثير خلال قيامنا بكل هذه الأعمال، وأعتقد أن المرور عبر GWG كان تعليميا للغاية لجميع الأطراف المعنية، وقد قادنا ذلك إلى هنا. لقد قادنا إلى هذه الوثيقة، والتي أعتقد أنها فوز كبير ومهم جدا. وأنا أتطلع إلى مشاركته مع الجميع.

براد فيرد:

شكراً لك، براد.

مارتن بوتزمان:

هل يمكنني تقديم تعليق؟ هل هذا جيد يا كافييه؟

يوران ماري:

أريد فقط أن أقول: إننا نتابع وندعم هذا العمل الذي تقوم به RSOS أيضا من خلال المشاركة التي نقوم بها لخادم IMRS الخاص بنا. أعتقد أنها كانت عملية ممتعة للغاية، ويشمل ذلك كل شيء. وأعتقد - على الأقل أعتقد، أنني أمتلك الحرية لأقول إنه إلى حد

ما - فقد عزز هذا العمليات من RSO وعبر RSSAC، وعودة إلى منظمة ICANN  
ومجلس الإدارة.

لذلك أعتقد أنها كانت مناقشة قيمة للغاية بشكل عام، وأنا أتطلع حقا إلى توصيتكم.

لذا أود أن أقدم لكم - أود أن أثني على مجموعة العمل نفسها، وأريد حقا أن أقدم لكم  
الشكر الجزيل - أي لكم في RSO ومجتمع RSSAC أيضا. أعتقد أنكم تقومون بذلك  
على أكمل وجه - وقد سبق أن قلت بأنني أعتقد أن هذا العمل الذي تقومون به لا يقل  
أهمية عن انتقال ICANN، ولازلت أعتقد ذلك حتى الآن. وشكرا.

شكرا جزيلًا يا يوران. وأعتقد أنه من المهم التأكيد على أننا نفخر بتنوعنا، ولكن من  
شأن هذا أيضا أن يجعل التوصل إلى إجماع حول هذا النوع من المواد التي تحتوي على  
الكثير من المحتوى والكثير من التعريفات والتوصيات الأساسية، مهمة صعبة للغاية.  
لكن مجتمع RSO بشكل أساسي، والذي يتكون من 12 منظمة، كان قادرا على التوصل  
إلى هذه الوثيقة بالإجماع التام، وأعتقد أن هذه أكبر خطوة. إذا، أجل.

كافيه رانجبار:

هل ثمة أي تعليقات أخرى؟ براد؟

تريبيتي، هل رفعت يدك. لا؟

براد فيرد:

أرى لبيتو يرفع يده.

مارتن بوتزمان:

أعتقد أن لبيتو رفع يده قبل أن أرفع يدي.

تريبيتي سينها:



براد فيرد:

عذرا. تفضل يا ليتو.

ليتو إيبارا:

شكراً لك، براد. شكرا لك، كافي. شكرا يا فيرد.

أنا ليتو إيبارا. كنت أحد مسؤولي الاتصال في مجلس الإدارة لمجموعة عمل، وهي مجموعة عمل حوكمة نظام خادم الجذر. لقد عملت مع تريبيتي، كما تعلمون.

وأريد أن أكرر أن هذه وظيفة مهمة للغاية. فمنذ أن بدأنا في مجموعة العمل محاولة التعامل ومحاولة التفسير والترجمة، إن صح التعبير، بطريقة عملية بالنسبة لما قمتم به أنتم وRSSAC ومشغلو خادم الجذر مع RSSAC 37 و38.

هذا النموذج تغيير كبير إلى حد بعيد، وقضية رئيسية داخل النظام البيئي للإنترنت. وبالطبع، فهو يتماشى إلى حد كبير مع مهمة ICANN فيما يتعلق بالأمان والاستقرار والمرونة لأن خوادم الجذر، كما يتبين من اسمها، هي جوهر الإنترنت.

لذلك فقد أسعدنا تلقي RSSAC 37 و 38 للغاية.

لكن بصراحة، لم نكن نعرف كيفية التعامل مع ذلك. هذه عملية تجري مرة واحدة فقط، وليست لدينا صيغة مكتوبة مسبقا للتعامل معها. لذا بدأنا معا في التفكير في كيفية مواجهة هذا التحدي، وكيفية الاستجابة بشكل مناسب لهذا. وهكذا بدأ العمل مع مجموعة العمل. وكما كنا نتابع، فقد - أعتقد أن مجموعة العمل كرست ساعات طويلة ومناقشات كثيرة ووقتنا لمحاولة التوصل إلى نتيجة تناسب وتستجيب لنموذج RSSAC 37،38 الذي كان موجودا.

إذن، كما قال براد قبل بضع دقائق، أعتقد أن الوثيقة التي سيتم نشرها في غضون أيام قليلة هي الخطوة الطبيعية التالية لتوفير إطار عمل أكثر إجازا وتحديدا تتبع فيه مجموعة العمل خطة الطريق التي وضعتوها معا في هذا المستند. أعلم أننا لم نطلع عليها بعد. لكنني متأكد من أنها ستصف معايير النجاح كما يوحي الاسم، أي أن مجموعة العمل ستكون قادرة على العمل وفق ذلك والتوصل إلى اقتراح - نموذج يلبي جميع الأفكار الأصلية التي أنفقتم - وأعني خادمي الجذر ومشغليه - الكثير - ما يصل إلى ثلاث سنوات أو نحو ذلك في تطويرها ووضعها في المقترح.

لذلك أعتقد أن مجلس الإدارة بأكمله يقول معي: نحن ننتظر هذا المستند بشغف، ونحن نؤيد ون دعم بشدة جميع مشغلي خادم الجذر و RSSAC في سبيل التوصل إلى هذا المستند، وهي الخطوة الطبيعية كما قال براد. شكرا لك.

شكرا جزيلًا ليتو.

كافيه رانجبار:

أرى أن تربييتي قد رفعت يدها.

قبل أن ننتقل إلى تربييتي، أردت أن أعتنم هذه الفرصة لأشكركما يا ليتو ويا ميريكي - وهما عضوان من أعضاء مجلس الإدارة المنتهية ولايتهم. وقد كان ليتو جزءا من - كان في الأساس أحد مسؤولي اتصالات مجلس الإدارة مع GWG وكان ميريكي عضوا نشطا جدا في BTC وقد ساهم كثيرا في دعم هذا العمل.

ولذلك أعتنم هذه الفرصة لأشكركما على كل جهودكما. شكرا جزيلًا.

تربييتي.

تريبتى سينها:

نعم. شكرا لك، كافييه.

أود فقط متابعة ما ذكر. يقع هذا بشكل مباشر ضمن مهمة وتفويض ICANN. وقد كان هذا العمل - لقد كان هذا العمل قيد الإنجاز مدة بضع سنوات إلى يومنا هذا. ومنتظر جميعا أن يتم تنفيذه وإنجازه بنجاح.

ومع ذلك، فإنه لما كنا نمر بعملية GWG - وكنت أنا وليتو على صلة بها - فإن النقطة الوحيدة التي أكدها براد وآخرون مرارا وتكرارا هي ألا ننسى علاقتنا الوطيدة مع IANA. وهذا مهم للغاية لأننا نمشي جنبا إلى جنب معها. فنحن نشبه التوأمين. فمشغلو خادم الجذر يذهبون حيثما تذهب IANA. بعبارة أخرى، علينا أن نبقى معا.

وهذا ضمن مهمة ICANN ومجتمع أصحاب المصلحة الموجود هنا. نحن - إن نطاق DNS واسع جدا. وأنا أعلم أن الجميع يعرف هذا. لكن كما تعلمون، لا يوجد صاحب مصلحة واحد. إنه مجتمع أصحاب المصلحة المتعددين. وعندما كنا نكتب هذا - عندما بدأنا في كتابة هذا قبل حوالي خمس أو ست سنوات، ولما نظرنا إلى المستقبل، كان مجتمع أصحاب المصلحة هذا موجودا في نظام ICANN البيئي. لذلك فمن المهم للغاية ألا نفقد مسار هذين العنصرين الأساسيين في أي نموذج حوكمة نتوصل إليه.

ونحن نتطلع بشوق إلى نشر وثيقتكم.

والأمر الآخر الذي أود التأكيد عليه اليوم هو أنه كان هناك نقاش هائل حول المشهد الجيوسياسي المتغير طوال هذا اليوم كما علمتم، والبقاء على اتصال مع الحكومات، والمشاركة مع جميع الهيئات التشريعية.

ونريد أن نتأكد من أن نموذج الحوكمة الذي وضعناه يلبي احتياجات هذا المجتمع، والتكنولوجيا الموجودة هنا.

---

لذلك علينا أن نخطو بحذر ونفهم هذا الأمر بشكل صحيح.

إذن، نعم، هذا يستغرق ذلك وقتا أطول قليلا مما توقعنا. لكن في النهاية، أعتقد أننا سنخرج بنموذج صلب للغاية. لا بأس في أن نواجه بعض التقلبات والمنعطفات على طول الطريق. فنحن مستمرين في تحسين العملية.

ونشكر شكرا جزيلا RSSAC، وفريد وبرداد وجميع من عملوا على هذا. ونحن نتطلع إلى الاطلاع على وثيقتكم. وأنا على ثقة تامة من أننا سننتهي بالنموذج الصحيح الذي يكون في أيدي مجتمع أصحاب المصلحة هذا ويعمل ضمن هيكل ICANN مع IANA. وشكرا.

الكلمة لك يا كافييه.

شكرا جزيلا لك، تريبتي.

كافييه رانجبار:

لست متأكدا مما إذا كانت هناك تعليقات أخرى على هذا؟ لا أرى أي يد مرفوعة.

إذن، نعم، الخطوة التالية هي المستند الذي سيُعرض على مجلس الإدارة، وسيتم بالطبع نشره للعموم كمشورة قدمتها RSSAC لمجلس الإدارة في منشورات RSSAC. وسيتم نشر ذلك والإعلان عنه قريبا.

وبهذا، يمكننا فعلا - إذا لم يكن هناك تعليق إضافي على هذا الجانب، يمكننا الانتقال إلى أسئلة المجلس.

براد فيرد: من الواضح أن هدفنا هو التصويت، لكننا نريد نقله أيضا إلى GWG. أعتقد أن هناك جهدا كبيرا داخل RSSAC - أعتقد أن التعليق نص على أن عدم المشاركة تسبب في بعض الذعر الذي نتج عنه توقف مؤقت. ولذا نريد أن نحاول المبالغة في المشاركة.

وبمجرد أن يكون لدينا نص مستقر وجاهز للتصويت، فسندم وثيقة أولية إلى GWG حتى يتمكنوا من البدء في العمل عليها. ونحن نحاول أن نجعل الجميع سعداء هنا.

كافيه رانجبار: شكرا جزيلًا لك، براد.

يوران ماربي: أنا أيضا؟ يسعدني أن براد يحاول إسعادي أنا أيضا.

كافيه رانجبار: نعم.

[ضحك]

براد فيرد: هل تريد إضافة أي شيء يا يوران.

كافيه رانجبار: بخير. شكرا جزيلًا.

حسنًا. لا أرى أن هناك أية أيدٍ مرفوعة، لذا ربما حان الوقت للانتقال إلى أسئلة المجلس إلى RSSAC. هل يمكننا عرضها؟

كان هناك سؤالان أساسيان.

نعم.

لقد عقدنا اجتماع RSSAC الشهري منذ بضع ساعات، وقد طرحت هذه الأسئلة بالفعل على RSSAC. وقد ناقشناها أيضا في وقت سابق، لكنني ذكرتها مرة أخرى لـ RSSAC.

بالنسبة لـ RSSAC، لم أسمع أي مواقف بشأن أي من هذين الأمرين. ولكن بالطبع، يمكننا استعراضها إذا كانت هناك أية مساهمات فردية أو إذا أراد أي شخص من المجلس توضيح شيء ما.

لذلك أعتقد أنه من الجيد أن نبدأ بالسؤال الأول، وهو يتحدث في الأساس عن تعليقات أو مدخلات مجلس الإدارة، وكيف يمكننا أن نحسن أو نكون أكثر كفاءة في العمل مع الحكومات على مستوى العالم.

هل هناك أي تعليق من جانب RSSAC؟ وفريد.

فريد بيكر: حسنا، ربما علي تجنب قول هذا - فلست على وشك إعطائك منصبا في RSSAC. وليس الأمر كما لو أن ورائي حشدا يردد: "نعم يا فريد، قل هذا."

لكن، من وجهة نظري، حاولنا العمل مع من هم على استعداد للعمل معنا لبعض الوقت. لقد جئت أنا وبراد إلى GAC. وتحدثنا مع المجتمع الصيني بناء على طلب ICANN. كما تحدثنا أيضا مع مجتمع تايوان في اجتماع IGF.

---

والتقينا بالحكومات في أماكن مختلفة.

وبعد ذلك - بالمناسبة، أشير إلى أن موظفي RSOs بشكل عام سعداء جدا بالتحدث مع أي حكومة سنتحدث معهم.

لذلك نرى أننا فعلنا كل ما في وسعنا وما نحيط به علما - أو نشعر بالتأكد بأننا فعلنا كلما نعرف دون أن تطرح علينا الحكومات أي سؤال.

لذا أتساءل، ماذا تريدون منا أن نفعل مما لا نفعله الآن؟

مارتن.

كافيه رانجبار:

فعلا، لا، أعتقد أنه سؤال جيد. لكن ما أصبح واضحا حقا خلال الفترة الماضية، هو أننا في هذا معا - ونحن كذلك.

مارتن بوتزمان:

وكما يوضح توجيه NIS2، على سبيل المثال، فإن الأمر لا يتعلق فقط بـ ICANN. فالأمر ليس فقط من مشغلي خادم الجذر. لا يتعلق الأمر بـ RIRs فقط. يتعلق الأمر بكل ذلك، ومن المهم أن نقف معا بقوة في توضيح أن تشغيل الإنترنت شيء يمكننا القيام به من خلال نهج أصحاب المصلحة المتعددين الذي نعتبرون فيه جزءا لا يتجزأ من نواح كثيرة.

كما أن لكم النفوذ الخاص بكم. لديكم أيضا وجهة نظر حول الأمور التي تجري حولكم. أعتقد أننا جميعا بحاجة إلى أن نكون أكثر وعيا بما يحدث من حولنا. وإذا كان هناك أي شيء، فلنعمل معا.

كافيه رانجبار:

مارتن، أرى براد.

اسمحوا لي أيضا أن أضيف سريعا أن العام الماضي كان مثالا جيدا لأن RSOs، بشكل فردي - تم طرح ذلك في RSSAC على أنه أمر جار.

وأثناء فترة التعليق العام، قدم فرادى RSOs بشكل أساسي رأيهم الخاص، والذي تم تنسيقه كليا بشكل أساسي. ولكن كان من المثير للاهتمام أن نرى أن منظمات RSO كانت، في الأساس، حتى لو كانت تعمل خارج الاتحاد الأوروبي، فقد استغرقت وقتا طويلا لتقديم رأيها والمشاركة في العملية.

في الوقت نفسه، تعد RIPE NCC واحدا من مكثبي RSOs القائمين في الاتحاد الأوروبي. وقد تم الاتصال بنا ودعمنا من قبل منظمة ICANN، لذلك أود أن أشكرهم أيضا.

ونحن في الواقع نوجد قوانا لنكون قادرين على إبلاغ الحكومات في الاتحاد الأوروبي حول ما نعتقده بالنسبة لهذه الحالة. لذلك نتلقى دعما جيدا. يمكنني على الأقل التحدث عن RIPE NCC.

أرى أن براد يرفع يده.

براد فيرد:

أردت فقط التعليق على ما قاله الجميع هنا. عندما يتعلق الأمر بهذا السؤال، بمعنى العمل مع الحكومات على مستوى العالم والتنقيف / التدريب وما شابهه، فإن رسالتنا المتكررة، التي أعتقد أنها متسقة، تستمر في الإشارة إلى نموذج أصحاب المصلحة المتعددين والعودة إليه، والتركيز على أننا نتخذ ذلك في الاعتبار عند إنشاء بعض هذه المستندات والتوصيات.



والهدف هو أن يكون نموذج أصحاب المصلحة المتعددين هو النقطة المركزية التي يمكن أن تأتي إليها هذه الحكومات. وإذا كانوا يريدون قول - أو يريدون التفاعل مع كيفية إدارة نظام خادم الجذر، فهذا هو المكان المناسب للقيام بذلك.

شكرا لك، براد. أرى أن فريد يرفع يده.

كافيه رانجبار:

حسنا، اسمحوا لي أن أدمع وأكمل ما قاله مارتين وبراد. أعتقد أننا في هذا معا، وأعتقد أننا متحالفون بشكل مذهل، سواء تحدثنا عن ذلك أم لا. وإذا كانت هناك أسئلة معينة نحتاج إلى الرد عليها أو نحتاج إلى المساعدة فيها، فنحن هنا للمساعدة.

فريد بيكر:

شكرا جزيلاً لك يا فريد.

كافيه رانجبار:

تريبتى.

لقد قيل الكثير مما كنت سأقوله، كافيه. لكن بالنسبة للسؤال الذي طرحه فريد، أي ما الذي لا نفعله، فلا يوجد شيء لا تفعلونه. أنتم في الواقع تقومون بعمل رائع. وأنتم تتماشون معنا فقط. ما عليكم سوى الاستمرار في العمل معنا وإبقاء - أصابعكم تجس نبض كل ما يحدث. وكما قلت، هذا - مجتمع أصحاب المصلحة لدينا هو مجتمع أصحاب المصلحة المتعددين. إنه أماننا مباشرة، فدعونا ننفذ عملية الحوكمة هذه. قد يستغرق الأمر بضع لحظات، لكننا سنقوم بذلك بشكل صحيح، وسننجزه.

تريبتى سينها:

كافيه رانجبار:

شكرا جزيلًا لك، ترييتي.

براد؟ تفضل يا يوران.

براد فيرد:

نعم، أعتقد أنني سأضيف فقط أنني أعتقد أن التحدي الذي نواجهه أو التحدي الذي يواجهنا هو فحص أفق السياسة. وإذا تمكنت ICANN من مساعدتنا، فسيكون ذلك مفيدًا لنا. ومن الواضح أننا سنفعل - نفعل الشيء نفسه بعد ذلك.

كافيه رانجبار:

شكرا جزيلًا لك، براد.

يوران.

يوران ماربي:

شكرا لك.

أعتقد أن لدينا - كما تعلمون، شكرا لك يا كافيه. أعتقد أنه كان لدينا تعاون جيد للغاية حول هذا الموضوع. وقد أفصحنا عن تفاعلنا مع البرلمان الأوروبي أيضا. لكنني لا أريد - لقد أتاحت لنا الفرصة أيضا لإقناع بعض حكومات الدول غير الأعضاء في الاتحاد الأوروبي بإرسال أوراق رسمية إلى المفوضية الأوروبية، وإلى بعض الدول الأعضاء، وإلى رئاسة الاتحاد الأوروبي، مستهدفين بشكل خاص هذا الجزء من استخدام NIS2.

لكن واحدة من - لذا - لكنها لم تنته بعد. لم ينته الأمر. تواصل المفوضية الأوروبية بقوة في توضيح أن هذا شيء يريدون القيام به. كما أنهم تحدثوا أيضا، بالصفات الرسمية،

عن أنظمة خادم الجذر الزائدة عن الحاجة، أيا كان معنى ذلك. وأعتقد أن لدينا - نحن - علاوة على ذلك، المرشح الانتخابي الروسي - الانتخابي الروسي - للاتحاد الدولي للاتصالات الذي يتحدث بوضوح عن نظام حكومي بديل مُدار، والذي يشملنا نحن وICANN وIETF وRIRs وخوادم الجذر، التي يجب أن تكون تحت سيطرة الحكومة.

لذا فإن أحد أسباب عودتنا، بصفتنا مجلس إدارة - وأنا شخصيا - والمؤسسة كذلك - أي عودتنا إلى هذه المشكلة هو أنني أعتقد أن هذا سيكون شيئا نعمل معا لإنجازه، وسنعتد على خبرتكم الفنية. تذكروا أن ميثاق ICANN ينص على أننا سنشارك فقط في القضايا الفنية. نحن لا نخترط في السياسات الفعلية.

أخيرا، أحد الأشياء - نحن أيضا نتعامل مع الحكومات في قضايا أخرى، ونسألهم دائما: ما هي أهدافكم؟ بالنسبة لنظام خادم الجذر - كما تعلمون - ما هي مشكلة الطريقة الحالية لتوزيع المعارف؟ وأحد الأشياء التي ذُكرت، والتي تحدثنا عنها، هي التقارير. الإبلاغ عن مشغلي خادم الجذر الفرديين أو الجماعيين. لا أحد يعتقد أن الأمور على ما يرام لأنها تبدو على ما يرام. وأعتقد أنه - ما فعلناه من - لقد رأيت ذلك في هدفي، في أهداف الرئيس التنفيذي، ربما، أننا سنبدأ ونضيف مستوى من التقارير في كل من IMRS الخاص بنا وIANA. إذن سيكون ذلك على الأقل سدا لفجوة التقارير. إذن في الأساس، وأنتم تعلمون هذا، سنقول، نعم، كل شيء على ما يرام. لأن الحقيقة في بعض الأحيان تكون - يكون هناك ضوء أزرق وامض. ومن الجيد أن يكون لديك ضوء أزرق وامض يخبرك بأن كل شيء على ما يرام، ومن المحتمل ألا يتحول إلى اللون الأحمر أبدا.

إذن، هناك سبب يجعل الاستمرار في عدم المبالغة في الدفاع عن النفس في المناقشات مع الحكومات أمرا جيدا. كما أن هذا يتيح لنا فرصة الاستماع إلى مخاوف الحكومات ومعرفة ما إذا كان هناك أي شيء يمكننا القيام به بشكل جماعي كمجموعة مشغلي خوادم الجذر لتعزيز ما نقوم به.

لكنني أريد - لا أفعل - أعلم أنني سمعت هذا عدة مرات خلال اليومين الماضيين - أي أنه تم تنفيذ ذلك إلى حد ما. تقوم المفوضية الأوروبية باستمرار في اجتماعات - بالتأكيد على أنها تعتقد أن هذا مهم مع تقديم أنواع مختلفة من الحجج. ونحن نتناقش معهم في العديد من المحافل المختلفة في هذا الغرض.

لذلك لا ينبغي لنا - لا يمكننا إعلان النصر عندما يتعلق الأمر بذلك.

شكرا لك.

شكرا جزيلًا يا يوران.

كافيه رانجبار:

لا أرى أية أياد مرفوعة.

نعم يا فريد، تفضل.

حسنًا، متابعة لتعليقات يوران، أوافق على أن هذا أمر مهم. السؤال هو ما هو "هذا"؟

فريد بيكر:

فالشيء الذي لم أسمع من NIS2 أو من الاتحاد الروسي أو أية أماكن أخرى هو شيء - نتفق جميعًا على أن هذا مهم. لذلك، على سبيل المثال، تقول NIS2 أنه في حالة قيام شخص ما بمهاجمة المسجل أو السجل وتمكن من الوصول إلى معلومات WHOIS، فيجب أن يكون ذلك بمثابة ثغرة أمنية يجب تحمل مسؤوليتها. حسنًا، قد يكون هذا صحيحًا، لكننا لسنا مسجلين ولسنا سجلات، لذا من فضلكم اشرحوا لي المنطق وراء هذا.

وهذا مثال على تعريف "هذا". ولست متأكدا على الإطلاق كيف يصبح هذا المثال من "هذا" مهما جدا بالنسبة لمشغلي خادم الجذر. وأنا قلق من أن بعض البلدان في العالم - ولا يقتصر الأمر على دول BRIC بل على دول أخرى أيضا، فإن السبب الذي يجعل الحكومات تريد أن تكون قادرة على السيطرة على الجذر، بشكل أو بآخر، هو أنهم يريدون التحكم في محتويات الجذر، الأمر الذي يعيق التشغيل الناجح الفعلي للإنترنت.

لذا مرة أخرى، إذا كان هذا هو ما يقصدونه عندما يقولون "هذا"، فهذا ليس ما نحن هنا لفعله. فنحن هنا لجعل الإنترنت تعمل بشكل جيد، كما تعلمون، ولسنا هنا لتعطيلها.

ولذلك فأنا قلق. وأود حقا أن أسمع تعريفا تقنيا واضحا جدا لـ "هذا" الذي يتم استخدامه في تلك الجملة.

وأعود بالكلمة إليكم.

يوران ماربي:

هل تسمحوا لي؟ لذا فإن المشكلة تكمن في أنك لن تحصل أبدا من المشرعين على تقنية بحتة - فلن تواجه مشكلة تقنية أبدا، ثم يذهبون ويقولون أن هذه هي المشكلة التقنية التي نراها مع خوادم الجذر. لا يتعلق الأمر بذلك على الإطلاق. يتعلق الأمر بوجهة النظر السياسية حول كيفية بناء النظام البيئي للإنترنت ومن هم اللاعبون فيه.

لذلك لن نكون قادرين على الإجابة. وماذا نفعل عندما نخرط في هذا؟ نحاول موازنة هذا الأمر، ولذلك ليست لدينا آراء حول السياسات نفسها، لكننا نحاول شرح المشاكل مع التشريع القادم، بمعنى - أعني - أن الأمر يصبح سياسيا. لكن لا يمكننا أن نتوقع أننا - كما تعلمون - يجب ألا نتوقع أن المشاكل التي نطرحها على الطاولة ستكون من الناحية الفنية. نعتقد أن أ لا يعمل، وبالتالي، سنقوم بتشكيل - بتنفيذ كتشريع. ما سنسمعه هو أننا لا نحب نموذج الشمولية المفتوحة للإنترنت والترابط بين الإنترنت في ظل نهج نموذج أصحاب المصلحة المتعددين، ولهذا السبب نريد تغيير النموذج الأساسي.

فريد بيكر:

نعم، يريدون نموذجاً متعدد الأطراف بين الحكومات.

يوران ماربي:

أريد - وإحدى المشاكل - وقد قلت هذا بصراحة من قبل - هي أن بعض من قالوا هذا، إنها الآن وجهة نظر متوسطة.

عندما تتوصل المفوضية الأوروبية إلى حلول تشريعية مثل هذه، فيبدو أنها تأتي أيضاً من بلدان أخرى - وقد كان ذلك غير متوقع - ولأصدقكم القول - بمعنى أننا - لذلك أعتقد أنها تشبه إلى حد ما المناقشة حول الديمقراطية. في بعض الأحيان، يتعين عليك التحدث عن أهمية الديمقراطية حتى يفهم الناس أنه لا يمكنك اعتبارها أمراً مفروغاً منه.

وأنا - نرى - مناقشة خادم الجذر واحدة من هذه الأمور. لقد رأينا في مناقشات البروتوكول مع IP الجديد، والذي لا علاقة له بـ IP الجديد. نرى شيئاً يسمونه المجالات البديلة، والتي لا علاقة لها بأسماء المجال. إنه مجرد كمبيوتر شخص آخر. نرى ذلك في - نرى ذلك في العديد من المحادثات. وحينئذٍ أعتقد - وأنتم تمثلون في هذه المجموعة الكثير من المنظمات المختلفة. وهذا تحد علينا مواجهته. ومن أدوارنا التثقيف والتدريب. لأن هناك الكثير من الممثلين الجيدين هناك. هناك أيضاً مصالح تجارية في كل هذا. إنها - في مواصفات 5G، ستجد أشياء تشير إلى شيء يسمى الإنترنت الأفضل جهداً بدلاً من الإنترنت غير الأفضل الذي نمثله، والذي لا علاقة له بالإنترنت. إنه شيء مختلف تماماً، لكن دعنا نسرق اسم العلامة التجارية الذي يستخدمه الجميع.

أعتقد، وأنا لست - لا أحاول قول أن هذا هو أكبر خطر نواجهه، لكنني أقول إننا بحاجة إلى أن نكون - أعتقد أنه يتعين علينا أن نكون قادرين على تحمل التحديات، نظراً لأننا نتفق جميعاً على هذه المكالمات على أن النظام البيئي المبني حول المعرفات، بحيث يمثل مشغلو خادم الجذر جزءاً مهماً للغاية من ذلك، بالإضافة إلى الطريقة التي يمكن بها

للأشخاص التفاعل على هذه الإنترنت المفتوحة القابلة للتشغيل البيئي، هو نظام جيد. ومحاولات عرقلة ذلك لن تكون جيدة لمستخدمي الإنترنت في العالم. هناك الكثير من الخير في هذا أيضا. يبدو أنهم قد نسوا ذلك.

لذلك يا فريد، أعلم أنها إجابة غير فنية وطويلة مني، وأنها أصبحت إجابة فلسفية. لكن هدفي من وراء هذا هو - لقد قمنا بعمل جيد في التعامل مع هذا الموقف المحدد في هذه اللحظة المحددة، ولكن قد ينتهي الأمر - وتذكروا أن هذا التشريع لن يؤثر فقط على مشغلي خادم الجذر الأوروبيين إذا تمت صياغته بهذه الطريقة. ويعود أصل هذا الأمر إلى تنظيم حكومة الولايات المتحدة، ليس لأنني لا أعتقد أنهم يهتمون، ولكن - لأنهم يخضعون للتنظيم من قبل الاتحاد الأوروبي، ولكننا نرى المزيد منهم، وعلينا التعامل معهم. وأمل أن نفوز في هذه المعركة.

شكرا جزيلًا يا يوران. وأوافقك الرأي جملة وتفصيلاً. أعني، أعتقد أن الكلمات الرئيسية - كانت المواضيع الرئيسية تحاول بالفعل إشراك الحكومات وتنقيتها لأننا دائما نقول: نحن لا نشغل الإنترنت، وهذا أمر صحيح. ومن ثم فإن الحكومات قد ترى في ذلك أحيانا فرصة لإدارة الإنترنت أيضا. لكن الحقيقة المجهولة هي أن الإنترنت هي التي تديرنا في الواقع، أليس كذلك؟ هناك قوة إجماع ضخمة وراء ذلك، أعني أن المعيار التقني المستخدم - الاستخدام الذي يحدد بشكل أساسي كيفية عمل هذا كله، وقد ظهر هذا لنموذج أصحاب المصلحة المتعددين الذي نتبعه في ICANN. وليس هذا بالأمر البسيط، ولنقل، على سبيل المثال، أن الاتحاد الأوروبي يمكنه تغيير شكله بالكامل. وأعني بذلك بشكل خاص مساحة المعرف الفريد، وهي كيفية تعريف الإنترنت على أنه الإنترنت، الشبكة الوحيدة التي نستخدمها. لا توجد مساحة يسيطر عليها شخص محدد، لكنهم سيحاولون. وأعتقد أنه يقع على عاتقنا محاولة تنقيتهم والتأكد من أنهم يفهمون ما يريدون فعله وكيف يعمل النظام.

بالنسبة لي، التشبيه الذي يعبر عن هذا هو - أعني، الجميع يعرف أن اللغة الإنجليزية هي لغة العلم، وهذا ليس اختيار حكومة ما، أليس هذا صحيحا؟ لقد ظهر هذا تلقائيا.

كافيه رانجبار:

كانت اللغة الفرنسية في السابق هي لغة العلم، وكانت قبلها لغة أخرى، لكن الأمر ليس كما لو أن إحدى الحكومات قررت الآن أنها ستكون اللغة "ب" مثلا، ولن تكون اللغة الإنجليزية، ولا يمكنهم البناء فوق ذلك لأن الآخرين لا يمكنهم التعامل مع هذا القرار.

لذلك هناك إجماع. هناك قوة وراء كل هذا. ومن خلال هذا النموذج، نحن قادرون بالفعل على التصرف في تلك القوة والتحكم فيها. لكن أي حكومة أو مجموعة تعتقد أنها تستطيع فعلا تولي الأمر والإملاء على الغير وتوجيههم حيثما شاءت يجب أن تعلم أن ذلك لن يكون ناجحا. لذلك كل شيء يبدأ بتعليمهم، بإخبارهم كيف يعمل هذا النظام من منظور تقني، من - كنظام ناشئ، ثم نستمر من هناك.

يوران، لا أعرف ما إذا كانت هذه يدا مرفوعة أم أنها إشارة قديمة.

حسنا. هل نرى - حسنا. لا أرى أية أياد إضافية. ولدينا سؤال ثانٍ موجه من مجلس الإدارة إلى RSSAC، إذا كان بإمكانك عرضه على الشريحة. كان ذلك أشبه بنظام تتبع النصائح، وأيضا مثل أحدث النصائح التي نقدمها إلى RSSAC والمقدمة إلى مجلس الإدارة وإذا كان لدينا أي تعليقات، أم أنكم سعداء بالعملية الحالية.

أعتقد أن براد أو فريد، هذا - لأن فريق الإدارة لدينا أساسا، وهو فريق الدعم الرائع بالإضافة إلى الرئيس ونائب الرئيس، فهم يمثلون واجهة تتبع العمل بين مجلس الإدارة ومجموعة RSSAC. وهم الذين يتعرضون في الغالب لهذا الأمر.

إذن براد.

شكرا على هذا السؤال. ليست لدي أية ملاحظات، وأشعر أن العملية تسير بشكل صحيح وأن الأدوات الموجودة تعمل بشكل جيد للغاية.

براد فيرد:



لذلك لا أرى أي حاجة لقضاء الوقت أو الجهد في تغيير أي شيء. أعتقد أن كل شيء يعمل بشكل جيد، بالنسبة لـ RSSAC على الأقل. وأود أن أترك الأمر عند هذا الحد. ربما يكون لدى فريد المزيد ليقوله.

نعم. شكرا لك.

كافيه رانجبار:

فريد؟

لا، ليس لدي المزيد، عدا أن ICANN توفر موظفين لـ RSSAC والأعضاء الآخرين في المجتمع. وعندما تكون لدي أسئلة - وهو ما أفعله دائما تقريبا عندما أحصل على هذه الملاحظات من ICANN - فأنا أقول دائما: كيف نفعل هذا؟ وماذا تريدون منا أن نفعله بشكل مختلف؟ وينتهي بي الأمر بالتحدث مع الموظفين، ودائما ما يكون الموظفون متعاونين للغاية.

فريد بيكر:

شكرا جزيلاً لك يا فريد.

كافيه رانجبار:

وأيضاً، أجد هذا مفيداً للغاية أثناء قيامي بعملية كجهة اتصال، ولدي معلومات كافية حول حالة المشورة، وما وصلنا إليه، وما إذا كانت هناك حاجة إلى اتخاذ أي إجراء من أي من الجانبين. بالنسبة لي، هذا أمر واضح أيضاً، وهو يعمل بشكل صحيح.

حسناً. لذلك دعونا نرى ما إذا كانت هناك أي أسئلة أو تعليقات أخرى يرغب أي شخص في المساهمة بها.

---

لا أسمع أي شيء، إذن ربما يمكننا بالفعل ختم الاجتماع. شكرا لكم جميعا. أتمنى لكم  
يوما سعيدا. شكرا لك.

ليتوا إيبارا: شكرا لك، مع السلامة.

براد فيرد: شكرا لكم جميعا.

[نهاية التدوين النصي]